



SEW
EURODRIVE

Complément à la notice d'exploitation



Variateurs décentralisés avec fonctions pilotage et application
MOVIPRO®
Modem REC5



Sommaire

1	Remarques générales	4
1.1	Autres documentations	4
1.2	Informations complémentaires	4
2	Propriétés	5
2.1	Description de la fonction	5
2.2	Codification	6
3	Raccordements des antennes	7
3.1	Modes de fonctionnement pour le raccordement de l'antenne	8
4	Antennes	9
5	Caractéristiques techniques	10
5.1	Généralités	10
5.2	Puissance et canaux	11
5.3	Réglages-usine	12
6	Marquages	13
7	Homologations	15
7.1	Europe	15
7.2	Brésil	17
7.3	Chine	18
7.4	États-Unis / Canada	20
7.5	Inde	25
7.6	Mexique	27
7.7	Thaïlande	28
7.8	Afrique du Sud	29
7.9	Maroc	30
7.10	Arabie Saoudite	31
8	MAXOLUTION® Competence Center	32
9	Répertoire d'adresses	34
	Index	45

1 Remarques générales

1.1 Autres documentations

Les fonctions de l'appareil dépendent des caractéristiques des variateurs décentralisés avec fonctions pilotage et application MOVIPRO® avec lesquels il est exploité.

Si le variateur décentralisé avec fonctions pilotage et application MOVIPRO® dispose de la fonction W4 = WLAN/TCP + UDP, il est possible d'utiliser l'appareil.

C'est pourquoi s'appliquent, en plus de la documentation concernant cet appareil, la notice d'exploitation ainsi que les autres documentations concernant les variateurs décentralisés avec fonctions pilotage et application MOVIPRO®.

1.2 Informations complémentaires

Des informations complémentaires concernant l'utilisation des antennes pour diverses applications figurent dans les documentations suivantes :

- *WNI Wireless Network Installation – Rail guide d'ondes compact*
- *WNI Wireless Network Installation – Rail guide d'ondes standard*
- *Wireless Network Installation WNI-EMS – Convoyeur aérien monorail EMS avec rail guide d'ondes intégré*
- *Matériel pour communication MOVIPRO®*

2 Propriétés

REMARQUE



L'utilisation du MOVIPRO® avec modem n'est autorisée que dans les espaces fermés.

Le module MOVIPRO® est équipé d'un modem "Radio Ethernet Client 5 GHz" (REC5) pour le raccordement sur un réseau de communication sans fil. Ce modem est adapté aux blocs de fréquence de 2,4 GHz (IEEE 802.11b / g) et 5 GHz (IEEE 802.11a).

Cette liaison radio est destinée à la communication avec l'automate amont. Dans le réseau, le module MOVIPRO® peut être atteint en position de participant final.

Le modem s'appuie sur une passerelle Ethernet wifi. Seul un participant Ethernet peut être raccordé pour la communication MAC. L'adresse MAC de ce participant est à renseigner dans la configuration de la passerelle. Sur les systèmes MOVIPRO® équipés du système d'exploitation SEWOS, ceci s'effectue automatiquement.

En fonction des besoins de l'application, le modem peut être équipé d'une ou deux cartes wifi.

2.1 Description de la fonction

Avant le premier enregistrement dans un point d'accès et lors du transfert, le modem recherche un point d'accès conforme à la configuration de l'utilisateur. Cette phase est appelée "Probing Phase" (phase de test).

La phase de test est initialisée, lors du transfert, lorsque le niveau de signal du modem passe en-dessous d'un seuil défini (Cell Search Threshold). Lorsque le niveau de signal du point d'accès trouvé dépasse d'une valeur définie (réf. Delta) celle du niveau de signal du point d'accès actuel, le modem s'enregistre dans le nouveau point d'accès (Association/ Authentication/ 4-Way Handshake pour WPA2-PSK). La communication par données-process n'est pas possible durant les phases de test et d'enregistrement. La phase de test peut être écourtée en limitant les canaux disponibles à ceux existants dans l'installation en fonction de la configuration du domaine.

En cas de fonctionnement avec une carte, cette dernière assure l'ensemble de la phase de test, suivie de la phase d'enregistrement, ainsi que la communication par données-process.

En cas de fonctionnement avec deux cartes wifi, la seconde carte assure la phase de test. La première carte est dédiée exclusivement à la phase d'enregistrement et à la communication par données-process. Les temps de réponse dus à la phase de test sont ainsi supprimés dans la communication par données-process.

REMARQUE



À l'état de livraison, seule la carte primaire est activée, même si les deux cartes sont installées. La deuxième carte peut être activée via la configuration utilisateur.

2.2 Codification

Les protocoles de codification suivants sont supportés :

- **Wired Equivalent Privacy (WEP)**
 - Longueur du code : 64 et 128 bits
 - Open System Authentication
 - Shared Key Authentication
- **Wi-Fi Protected Access (WPA, WPA2)**

L'authentification s'effectue par PSK (Pre-Shared Key)

Le protocole de codification WPA2-AES-PSK est recommandé. En raison de temps de réponse incompatibles avec l'enregistrement et le transfert de la liaison, les protocoles de codification faisant appel à un serveur Radius ne sont pas supportés.

3 Raccordements des antennes



ATTENTION

Détérioration du modem en l'absence d'antennes ou de résistances de terminaison de ligne

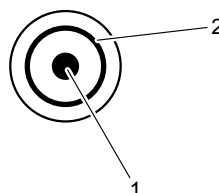
Endommagement du modem

- Raccorder une résistance de terminaison de ligne de 50 Ω sur les raccordements pour antenne non utilisés.

Deux antennes sont raccordées sur une carte wifi. Ces raccordements portent les désignations X4211 (Antenne wifi (Main)) et X4261 (Antenne wifi (Aux)).

Si le modem est équipé, conformément aux prescriptions, de deux cartes wifi, la phase d'enregistrement et la communication par données-process sont effectuées via les bornes X4211_1 et X4261_1. Les bornes X4211_2 et X4261_2 de la seconde carte sont utilisées pour la phase de test (Probing Phase).

Toutes les bornes de raccordement des antennes sont structurées comme un connecteur R-TNC, de la manière suivante.



1 : conducteur interne

2 : conducteur externe

Pour les raccordements pour antennes non utilisés, une résistance de terminaison de ligne de 50 Ω est disponible auprès de SEW (référence 19069146).

3.1 Modes de fonctionnement pour le raccordement de l'antenne

Les modes de fonctionnement suivants peuvent être réglés sur le modem pour le raccordement des antennes.

- **Mode 1 : MAIN / AUX Diversity** (réception multiple)
Antenne wifi (Main) : émission et réception
Antenne wifi (Aux) : uniquement réception
- **Mode 2 : Diversity TX / AUX** (réception multiple)
Antenne wifi (Main) : uniquement réception
Antenne wifi (Aux) : émission et réception
- **Mode 3 : AUTO RX / TX** (émission et réception multiple)
Antenne wifi (Main) : émission et réception
Antenne wifi (Aux) : émission et réception
- **Mode 4 : Antenne MAIN**
Antenne wifi (Main) : émission et réception
Antenne wifi (Aux) : sans fonction
- **Mode 5 : Antenne AUX**
Antenne wifi (Main) : sans fonction
Antenne wifi (Aux) : émission et réception

REMARQUE



En mode de fonctionnement avec deux cartes wifi, les modes d'exploitation s'appliquent de manière identique aux deux cartes.

4 Antennes

Il est possible de raccorder divers types d'antennes sur le modem. Dans certaines zones géographiques, seuls certains types d'antennes sont autorisés.

Le tableau suivant indique toutes les antennes SEW disponibles pouvant être combinées au modem.

Antenne	À utiliser avec	Référence
Coupleur à champ proche 2.4 GHz	Câble guide d'ondes	13003356
Coupleur à champ proche 5 GHz	Câble guide d'ondes	18231942
Coupleur mobile 2.4 GHz ¹⁾	Rail guide d'ondes	18244327
Coupleur mobile 5 GHz	Rail guide d'ondes	18235840

1) Ce type d'antenne n'est pas autorisé au Canada et aux États-Unis.

L'utilisation du modem avec d'autres antennes ne figurant pas ci-dessus n'est pas autorisée.

5 Caractéristiques techniques

5.1 Généralités

L'appareil présente les caractéristiques techniques suivantes.

Généralités	
Référence firmware	18239684
Puissance d'entrée max. admissible	-25 dBm
Puissance d'entrée max. affichée	-35 dBm
Impédance	50 Ω
Raccordements	Connecteur femelle R-TNC

Types de modulation					
IEEE 802.11b/g			IEEE 802.11a		
Fréquence de données	Fréquence de découpage	Mode	Fréquence de données	Fréquence de découpage	Mode
54/48 Mbps	64-QAM	802.11g	54/48 Mbps	64-QAM	802.11a
36/24 Mbps	16-QAM	802.11g	36/24 Mbps	16-QAM	802.11a
18/12 Mbps	QPSK	802.11g	18/12 Mbps	QPSK	802.11a
9/6 Mbps	BPSK	802.11g	9/6 Mbps	BPSK	802.11a
11/5.5 Mbps	CCK	802.11b	–	–	–
2 Mbps	DQPSK	802.11b	–	–	–
1 Mbps	DQPSK	802.11b	–	–	–

Sensibilité de réception typique			
IEEE 802.11b/g		IEEE 802.11a	
Fréquence de données	Sensibilité	Fréquence de données	Sensibilité
54 Mbps	-74 dBm	54 Mbps	-72 dBm
48 Mbps	-76 dBm	48 Mbps	-76 dBm
36 Mbps	-80 dBm	36 Mbps	-82 dBm
24 Mbps	-84 dBm	24 Mbps	-85 dBm
18 Mbps	-87 dBm	18 Mbps	-88 dBm
12 Mbps	-89 dBm	12 Mbps	-90 dBm
11 Mbps	-88 dBm	9 Mbps	-90 dBm
9 Mbps	-90 dBm	6 Mbps	-91 dBm
6 Mbps	-91 dBm	–	–
2 Mbps	-93 dBm	–	–
1 Mbps	-97 dBm	–	–

5.2 Puissance et canaux

L'appareil est livré avec les puissances de sortie et les canaux suivants pour différentes zones.

Zone	Standard 802.11	Puissance de sortie typ.	Canaux disponibles	DFS	TPC
Chine	IEEE 802.11b/g 2400.0 – 2483.5 MHz	15 dBm	1 – 13	–	–
	IEEE 802.11a 5725 – 5825 MHz	15 dBm	149, 153, 157, 161, 165	non	oui
Brésil	IEEE 802.11b/g 2400.0 – 2483.5 MHz	15 dBm	1 – 13	–	–
Europe					
Inde					
Maroc	IEEE 802.11a 5150 – 5250 MHz	15 dBm	36, 40, 44, 48	non	oui
Mexique					
Thaïlande					
Brésil DFS Europe DFS Arabie Saoudite Afrique du Sud	IEEE 802.11b/g 2400 – 2483.5 MHz	15 dBm	1 – 13	–	–
	IEEE 802.11a 5150 – 5250 MHz	15 dBm	36, 40, 44, 48	oui	oui
	IEEE 802.11a 5250 – 5350 MHz		52, 56, 60, 64	oui	oui
	IEEE 802.11a 5470 – 5725 MHz		100, 104, 108, 112, 116, 120, 124, 128, 132, 136, 140	oui	oui
Canada États- Unis	IEEE 802.11b/g 2400.0 – 2483.5 MHz	15 dBm	1 – 11	–	–
	IEEE 802.11a 5150 – 5250 MHz	15 dBm	36, 40, 44, 48	non	oui

5.3 Réglages-usine

L'appareil est livré avec les réglages suivants.

Réglage	Mention
Adresse IP	192.168.1.100
Masque de sous-réseau	255.255.255.0
Adresse passerelle	192.168.1.2
Nom de l'appareil	SEW wlanBridge
Spécifications réseau	802.11b/g
Canaux radio	802.11b/g : 1 – 11, 1 – 13 Les canaux disponibles dépendent du pays dans lequel est utilisé le modem (Regulatory Domain).
SSID	SEW
Mode réseau	Infrastructure
Codification	Pas de codification
Mode de fonctionnement	Mode 1 : MAIN / AUX Diversity (réception multiple)
Nom d'utilisateur	sew
Mot de passe	sew

6 Marquages



REMARQUE

L'utilisation de l'appareil hors du domaine de régulation pré-régulé n'est pas autorisée !
Le domaine de régulation pré-régulé est signalé par un adhésif apposé sur le MOVIPRO®.

Les identifications suivantes figurent sur le MOVIPRO®, en fonction du pays :

Pays	Identification
Europe	
Brésil	
Chine	
États-Unis / Canada	
Inde	
Mexique	
Thaïlande	
Afrique du Sud	

Pays	Identification
Maroc	REGULATORY DOMAIN MOROCCO AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 14742 ANRT 2017 Date d'agrément: 15/09/2017
Arabie Saoudite	REGULATORY DOMAIN SAUDI ARABIA

7 Homologations

7.1 Europe

L'appareil est homologué pour les pays suivants :

- | | | | |
|-------------|-----------------|-------------|----------------------|
| • Belgique | • Islande | • Norvège | • Espagne |
| • Bulgarie | • Italie | • Autriche | • République tchèque |
| • Danemark | • Croatie | • Pologne | • Turquie |
| • Allemagne | • Lettonie | • Portugal | • Hongrie |
| • Estonie | • Liechtenstein | • Roumanie | • Royaume-Uni |
| • Finlande | • Lituanie | • Suède | • Chypre |
| • France | • Luxembourg | • Suisse | |
| • Grèce | • Malte | • Slovaquie | |
| • Irlande | • Pays-Bas | • Slovénie | |

De plus, les prescriptions nationales respectives pour le respect de la directive RE (RED – Radio Equipment Directive) 2014/53/UE sont également applicables. Au moment de la création de cette documentation, aucun des pays membres mentionnés ci-dessus n'était soumis à une quelconque restriction de mise en service ou exigence à satisfaire pour une homologation d'utilisation selon l'article 10, paragraphe 10 de la directive 2014/53/EU.

La société SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG déclare par la présente que les appareils de la série MOVIPRO® sont conformes aux prescriptions fondamentales et aux consignes applicables de la directive 2014/53/UE. Une copie de la déclaration de conformité peut être demandée auprès de SEW.

7.1.1 Déclaration de conformité

Déclaration UE de conformité



Traduction du texte original

901290411/FR

SEW-EURODRIVE GmbH & Co. KG
Ernst-Blickle-Straße 42, D-76646 Bruchsal

déclare, sous sa seule responsabilité, que les produits désignés ci-dessous

Système de communication	REC5 IP5K de base programmable	(18240461)
en combinaison avec	Système d'entraînement de la gamme MOVIPRO®	
en combinaison avec	1 × carte wifi	(17966167)
	#MPCI-DCMA-82-MMCX	
ou	2 × carte wifi	(17966167)
	#MPCI-DCMA-82-MMCX	

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus satisfait à la législation communautaire d'harmonisation applicable de l'Union :

Directive RE	2014/53/UE	9)
	(L153, 22.05.2014, 62-106)	
directive RoHS	2011/65/UE	
	(L 174, 01.07.2011, 88-110)	
Normes harmonisées appliquées :	EN 301893 V2.1.1	
	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+AC:2011	
	+A2:2013	
	EN 300328 V2.1.1	
	EN 50581:2012	
Autres normes appliquées :	EN 62311:2008	
	EN 301489-1 V2.2.0 Projet	
	EN 301489-17 V3.2.0 Projet	

Les accessoires et éléments constitutifs, y compris logiciels permettant le fonctionnement conformément à la destination de l'installation radio et couverts par la déclaration de conformité UE, sont décrits dans le complément à la notice d'exploitation Variateurs avec fonctions pilotage et application MOVIPRO® – Modem REC5.

9) Dans la mesure où les produits relèvent de cette directive dans le pays d'utilisation.

Bruchsal 16/08/2017

Lieu Date

Johann Soder
 Directeur général technique

a) b)

- a) Personne habilitée pour l'établissement de cette déclaration au nom du fabricant
 b) Personne habilitée à compiler les documents techniques ayant une adresse identique à celle du fabricant

7.2 Brésil

 República Federativa do Brasil
Agência Nacional de Telecomunicações

Certificado de Homologação
(Intransferível)

Nº **00380-12-07716**
Validade: Indeterminada
Emissão: 27/07/2018

Requerente: **SEW-EURODRIVE BRASIL LTDA**
AVENIDA AMANCIO GAIOLLI Nº152 BONSUCESSO
07251250 GUARULHOS SP

Fabricante: **SEW-EURODRIVE GMBH & CO., KG.**
ERNST-BLICKLE-STRASSE BRUCHSAL
POSTFACH
ALEMANHA

Este documento homologa, nos termos da regulamentação de telecomunicações vigente, o Certificado de Conformidade nº MT-1526/2012, emitido pelo **MASTER ASSOCIACAO DE AVALIACAO DE CONFORMIDADE TELECOM**. Esta homologação é expedida em nome do solicitante aqui identificado e é válida somente para o produto a seguir discriminado, cuja utilização deve observar as condições estabelecidas na regulamentação de telecomunicações.

Tipo - Categoria: **Transceptor de Radiação Restrita - II**

Modelo - Nome Comercial (s): **1795 6167 WLAN-Karte #MPCI-DCMA-82-MMCX**

Características técnicas básicas:

Faixa de Frequências Tx (MHz)	Potência Máxima de Saída (W)	Designação de Emissões	Tecnologias	Tipo de Modulação
2.400,0 a 2.483,5	0,1754	12M7X9D	SEQUÊNCIA DIRETA	CCK/DQPSK/DBPSK
2.400,0 a 2.483,5	0,2163	17M3X9D	OFDM	BPSK/QPSK/16-64QAM
2.400,0 a 2.483,5	0,2455	33M8X9D	OFDM	BPSK/QPSK/16-64QAM
5.725,0 a 5.850,0	0,1905	17M4X9D	OFDM	BPSK/QPSK/16-64QAM
5.470,0 a 5.725,0	0,01936		OFDM	BPSK/QPSK/16-64QAM
5.150,0 a 5.350,0	0,04909		OFDM	BPSK/QPSK/16-64QAM

Ensaio de SAR não aplicável.
Os valores de potências indicados nas faixas de 5150-5350 MHz e 5470-5725 MHz referem-se à potência média em E.I.R.P.

Observações

Produto não acabado, de uso interno, cuja integração em outros equipamentos pode requerer nova avaliação.
Este produto destina-se ao uso profissional, manuseado por pessoal devidamente qualificado, não sendo destinado ao uso do público em geral para acesso a serviço de telecomunicações de interesse coletivo.
Na instalação do produto devem ser observadas as condições de uso conforme estabelecido no Regulamento sobre Equipamentos de Radiocomunicação de Radiação Restrita.

Este certificado substitui o de mesmo número emitido em 26/07/2018.

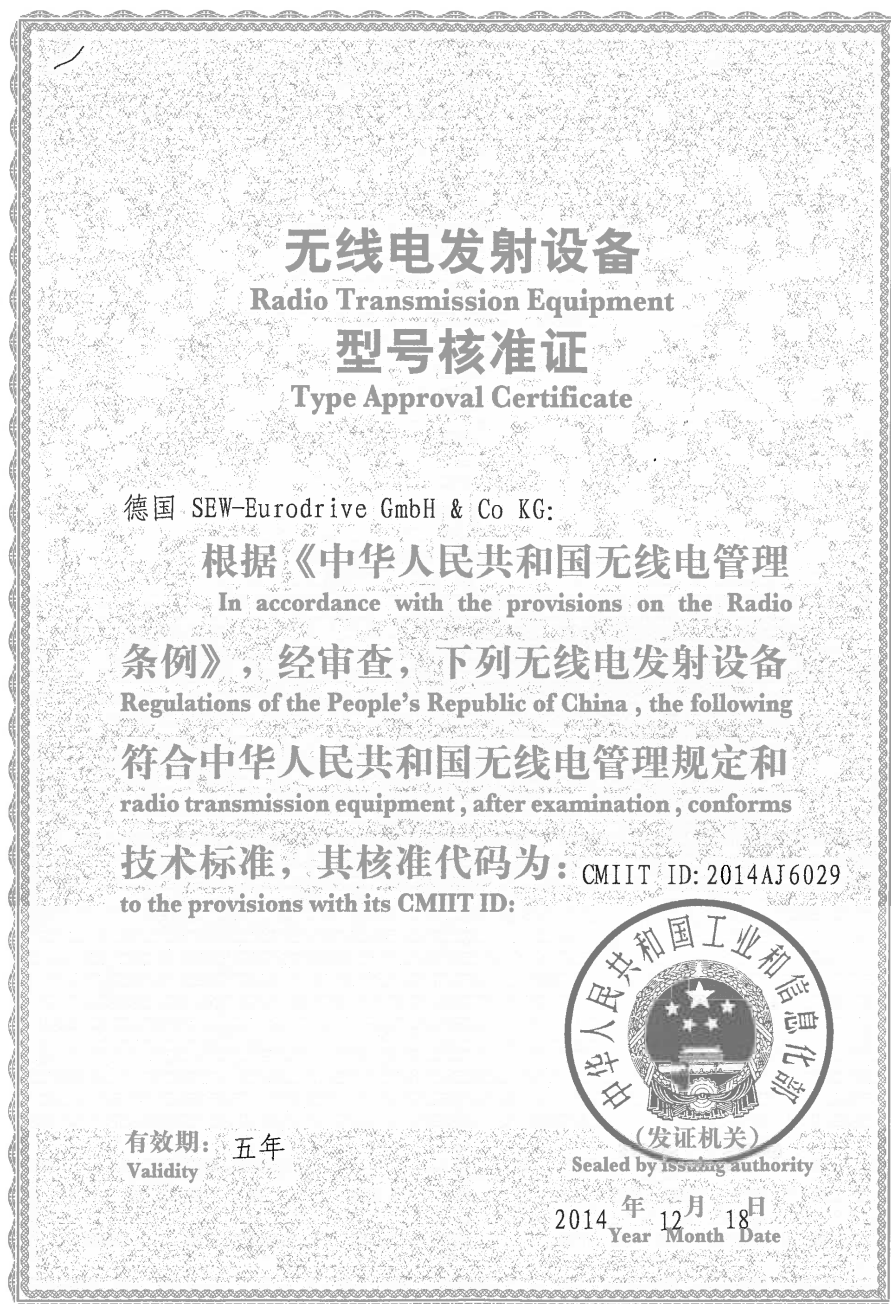
Constitui obrigação do fabricante do produto no Brasil providenciar a identificação do produto homologado, nos termos da regulamentação de telecomunicações, em todas as unidades comercializadas, antes de sua efetiva distribuição ao mercado, assim como observar e manter as características técnicas que fundamentaram a certificação original.

As informações constantes deste certificado de homologação podem ser confirmadas no SCH Sistema de Gestão de Certificação e Homologação, disponível no portal da Anatel. (www.anatel.gov.br).

Davison Gonzaga da Silva
Gerente de Certificação e Numeração

25883143/FR - 08/2018

7.3 China



9007205000579851

25883143/FR - 08/2018

编号: 2014-6029
Number

设备名称: 5.8GHz/5.1GHz/2.4GHz无线局域网设备
Equipment Name

设备型号: 18247962
Equipment Type

主要功能: 数据传输
Main Functions

调制方式: BPSK/QPSK/16QAM/64QAM/DBPSK/DQPSK/CCK
Modulation Mode

主要技术参数及其指标值:
Main Technical Parameters

频率范围: 5725-5850MHz 5150-5350MHz 2400-2483.5MHz
Frequency Range

频率容限: ≤20ppm
Frequency Tolerance

发射功率: ≤33dBm ≤23dBm (EIRP)
Transmitting Power

占用带宽: ≤22MHz
Occupied Bandwidth

杂散发射限值: ≤-30dBm
Spurious Emission Limits

工业和信息化部无线电管理局
(核发单位章)
Sealed by Issuing authority
2014年12月18日
Year Month Date

9007205000581771

25883143/FR - 08/2018

7.4 États-Unis / Canada

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Antenna:

The end-user product will be professionally installed in such a manner that only the authorized antennas are used.

Caution:

Changes or modifications not expressly approved by SEW-Eurodrive void the user's authority to operate the equipment.

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG

1 796 616 7 WLAN-Karte #MPCI-DCMA-82-MMCX

FCC ID: VEB-NKRDCMA82

IC: 7177A-DCMA82

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

3320545291

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device has been designed to operate with an antenna having a maximum gain of 6.0dBi. Having a higher gain is strictly prohibited per regulations of Industry Canada. The required antenna impedance is 50 ohms. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that required for successful communication.

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF field in excess of Health Canada limits for the Chapter 8: Regulatory information 8.4:

Safety general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's web-site: <http://www.hc-sc.gc.ca/rpb>

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

TCB

GRANT OF EQUIPMENT
AUTHORIZATION

TCB

Certification

Issued Under the Authority of the
Federal Communications Commission

By:

PHOENIX TESTLAB GmbH
Koenigswinkel 10
D-32825 Blomberg,
Germany

Date of Grant: 05/20/2011

Application Dated: 05/20/2011

SEWEURODRIVE GmbH & Co KG
Ernst-Blickle-Straße 42
Bruchsal, 76646
Germany

Attention: Joerg Jahn , Head of Quality Management

NOT TRANSFERABLE

EQUIPMENT AUTHORIZATION is hereby issued to the named GRANTEE, and is
VALID ONLY for the equipment identified hereon for use under the Commission's
Rules and Regulations listed below.

FCC IDENTIFIER: VEB-NKRDCA82

Name of Grantee: SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG

Equipment Class: Digital Transmission System

Notes: WLAN Module 17966167

Modular Type: Limited Single Modular

Grant Notes	FCC Rule Parts	Frequency Range (MHz)	Output Watts	Frequency Tolerance	Emission Designator
CC	15C	2412.0 - 2462.0	0.363		
CC	15C	5745.0 - 5825.0	0.38		

Output power listed is conducted. Limited Modular Approval for mobile RF Exposure conditions. The end product must be professionally installed on a fixed or permanent structure with a separation distance of at least 20cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Marketing to the General Public is prohibited. Approval is limited to OEM integration with final product subject to professional installation only. OEM integrators must be provided with antenna installation instructions. OEM integrators, installers and Users must be provided with transmitter operation conditions for satisfying RF exposure compliance. Only those antenna(s) tested with the device or similar antenna(s) with equal or lesser gain may be used with this transmitter. Operations in the 5.15-5.25GHz band are restricted to indoor usage only.

Class II Permissive Change adds new antennas as documented in this filing.

CC: This device is certified pursuant to two different Part 15 rules sections.

5743732107

25883143/FR – 08/2018

TCB

**GRANT OF EQUIPMENT
AUTHORIZATION**

TCB

**Certification
Issued Under the Authority of the
Federal Communications Commission**

By:

**PHOENIX TESTLAB GmbH
Koenigswinkel 10
D-32825 Blomberg,
Germany**

Date of Grant: 05/20/2011

Application Dated: 05/20/2011

**SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
Ernst-Blickle-Straße 42
Bruchsal, 76646
Germany**

Attention: Joerg Jahn , Head of Quality Management

NOT TRANSFERABLE

EQUIPMENT AUTHORIZATION is hereby issued to the named GRANTEE, and is
VALID ONLY for the equipment identified hereon for use under the Commission's
Rules and Regulations listed below.

FCC IDENTIFIER: VEB-NKRDCA82
Name of Grantee: SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
Equipment Class: Unlicensed National Information Infrastructure TX
Notes: WLAN Module 17966167
Modular Type: Limited Single Modular

<u>Grant Notes</u>	<u>FCC Rule Parts</u>	<u>Frequency Range (MHz)</u>	<u>Output Watts</u>	<u>Frequency Tolerance</u>	<u>Emission Designator</u>
CC	15E	5180.0 - 5240.0	0.03		

Output power listed is conducted. Limited Modular Approval for mobile RF Exposure conditions. The end product must be professionally installed on a fixed or permanent structure with a separation distance of at least 20cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Marketing to the General Public is prohibited. Approval is limited to OEM integration with final product subject to professional installation only. OEM integrators must be provided with antenna installation instructions. OEM integrators, installers and Users must be provided with transmitter operation conditions for satisfying RF exposure compliance. Only those antenna(s) tested with the device or similar antenna(s) with equal or lesser gain may be used with this transmitter. Operations in the 5.15-5.25GHz band are restricted to indoor usage only.

Class II Permissive Change adds new antennas as documented in this filing

CC: This device is certified pursuant to two different Part 15 rules sections.

9007204998475019

25883143/FR – 08/2018



TECHNICAL APPROVAL CERTIFICATE

based on the Agreement on Mutual Recognition
between the European Community and Canada

CERTIFICAT D'APPROBATION TECHNIQUE

en se basant l'accord de reconnaissance mutuelle
entre la Communauté Européenne et le Canada

CERTIFICATE NUMBER
NUMÉRO DE CERTIFICAT

11-111713

CERTIFICATION NUMBER
NUMÉRO DE CERTIFICATION

IC: 7177A-DCMA82

TYPE OF SERVICE
TYPE DE SERVICE

Modification / Modular Approval

CERTIFICATE HOLDER
TITULAIRE DU CERTIFICAT

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
Ernst-Blickle-Str. 42
76646 - Bruchsal
Germany

TYPE OF EQUIPMENT
GENRE DE MATÉRIEL

WLAN MODULE

TRADE NAME AND MODEL NUMBER
MARQUE ET NUMÉRO DE MODÈLE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG / 1 796 616 7

FREQUENCY RANGE
BANDE DE FRÉQUENCES

2412 – 2462 MHz 5760 – 5800 MHz	4942 – 4988 MHz 5745 – 5825 MHz	5180 – 5240 MHz
------------------------------------	------------------------------------	-----------------

EMISSION DESIGNATION (TRC-43)
DÉSIGNATION D'ÉMISSION (CRT-43)

34M2D1D 34M7D1D	19M9D1D 18M3D1D	37M9D1D
--------------------	--------------------	---------

R.F. POWER RATING (WATT)
PUISSANCE NOMINALE H.F. (WATT)

0.363 W 0.380 W	0.476 W 0.363 W	0.030 W
--------------------	--------------------	---------

ANTENNA INFORMATION
INFORMATION D'ANTENNE

External Antenna 13003326 (Gain 2.7dBi / 2.4 GHz)
External Antenna 18231942 (Gain 3.7dBi / 5 GHz)
External Antenna 18235840 (Gain 0.0dBi / 5 GHz)
External Antenna TW-145 (Gain 2.0dBi / 2.4 GHz, 5 GHz)

CONTACT INFORMATION OF TESTING LABORATORY
COORDONNÉES DU LABORATOIRE D'ESSAI

mikes-testingpartners gmbh
Ohmstrasse 2-4
94342 Straßkirchen
Germany

CERTIFIED TO
CERTIFIÉ SELON LE

SPECIFICATION / ISSUE
CAHIER DES CHARGES / ÉDITION

RSS-210 Issue 8, RSS-GEN Issue 3
RSS-102 Issue 4, RSS-111 Issue 3

Certification of equipment means only that the equipment has met the requirements of the above noted specification. License applications, where applicable to use certified equipment, are acted on accordingly by the issuing office and will depend on the existing radio environment, service and location of operation. This certificate is issued on condition that the holder complies and will continue to comply with the requirements of the radio standards specifications and procedures issued by the Department.

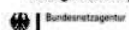
La certification du matériel signifie seulement que le matériel a satisfait aux exigences de la norme indiquée ci-dessus. Les demandes de licences nécessaires pour l'utilisation du matériel certifié sont traitées en conséquence par le bureau de délivrance et dépendent des conditions radio ambiantes, du service et de l'emplacement d'exploitation. Le présent certificat est décerné à la condition que le titulaire satisfasse et continue de satisfaire aux exigences aux procédures d'Industry Canada.

Labelling of Certified Radio Equipment: Equipment that has received certification but is not labelled with the applicant's name, model number and the certification number as outlined above is not considered certified.

Étiquetage du matériel radio homologué: Le matériel pour lequel une certification a été obtenue mais qui n'est pas étiqueté conformément aux exigences ci-dessus (nom du requérant, numéro de modèle et numéro de certification) n'est pas considéré comme certifié.

Certification Body Code: DE0003

recognised by



Bundesnetzagentur

Blomberg, 21 June 2011

Signed by / Signataire Bernd Selck
Foreign Certification Body (FCB)

Blomberg CAB-04-02-03

PHOENIX TESTLAB GmbH • Königswinkel 10 D-32825 Blomberg, Germany • Phone: +49 (0)5235-9500-0 • Fax: +49 (0) 5235-9500-10
<http://www.phoenix-testlab.de>

5743730187

25883143/FR – 08/2018

7.5 Inde


GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF COMMUNICATIONS
DEPARTMENT OF TELECOMMUNICATION
WESTERN REGIONAL LICENCE OFFICE
Gorai Road, Borivali (W), Mumbai- 400 091.



No-L-14041/01/2012/ETA/2012 Dated: 07/10/2012

ETA CERTIFICATE NO : 1958/2012/WRLO

Equipment Type Approval is hereby granted for under mentioned equipment for operation with following parameters/conditions.

I. Details of Applicant and parameters of Equipment:

1	Name of Applicant	SEW Eurodrive India Pvt. Ltd. – Baroda
2	Equipment	WLAN 2.4 & 5 GHz (WLAN-Karte_MPCI-DCMA-82-MMCX)
3	Model No	1796 6167
4	Manufactured by	SEW Eurodrive GmbH & Co KG – Germany
5	Frequency Range (in MHz)	5150 ~ 5350 MHz ; 5745 ~ 5850 MHz
6	Max. Output Power	5150 ~ 5350 MHz : 22.3 dBm 5745 ~ 5850 MHz : 18.8 dBm
7	Type of Modulation	OFDM
8	Remarks if any	-

II. Conditions :-

1. This approval will not be valid in case any changes in the above parameters and not conforming to the notification GSR No. 46(E) dated 28/01/2005 and amended from time to time
2. The use of such equipment has been exempted from licensing requirement vide Gazette Notification GSR No. 46(E) dated 28th January 2005 (Max. Mean Effective Isotropic Radiated Power of 200mW) amended time to time and on non-interference and non-protection (non-exclusive) basis.
3. Use of such equipment in case not conforming to above notification will require a specific wireless licence and also, if applicable, fulfilment of specific service licence as required from this Ministry / Department.

III. Note:

1). This is a clearance from technical angle only. Separate Import License is required to be obtained for each import as per WPC procedures
Record of all equipment imported and their distributions needs to be maintained



(Anil Kumar)
Joint Wireless Advisor
संयुक्त बेतार सलाहकार, इलेक्ट्रॉनिक्स
Joint Wireless Advisor, W P C
संचार एवं सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय
Ministry of Communication & IT
सेवा विभाग, दूरसंचार विभाग, बॉरोली

13103961995




GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF COMMUNICATIONS
DEPARTMENT OF TELECOMMUNICATION
WESTERN REGIONAL LICENCE OFFICE
 Gorai Road, Borivali (W), Mumbai- 400 091.

No-L-14041/01/2012/ETA/2012 Dated: 03 / 05 / 2012

ETA CERTIFICATE NO : 1957 /2012/WRLO

Equipment Type Approval is hereby granted for under mentioned equipment for operation with following parameters/conditions.

I. Details of Applicant and parameters of Equipment:

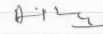
1	Name of Applicant	SEW Eurodrive India Pvt. Ltd. – Baroda
2	Equipment	WLAN 2.4 & 5 GHz (WLAN-Karte MPC1-DCMA-82-MMCX)
3	Model No	1796 6167
4	Manufactured by	SEW Eurodrive GmbH & Co KG – Germany
5	Frequency Range (in MHz)	2400-2483.5 MHz
6	Max. Output Power	19.9 dBm
7	Type of Modulation	DSSS ; OFDM
8	Remarks if any	-

II. Conditions :-

1. This approval will not be valid in case any changes in the above parameters and not conforming to the notification GSR No. 45(E) dated 28/01/2005 and amended from time to time
2. The use of such equipment has been exempted from licensing requirement vide Gazette Notification GSR No. 45(E) dated 28/01/2005 (Max. Mean Effective Isotropic Radiated Power of 36 dBm) and amended time to time and on non-interference and non-protection (non-exclusive) basis.
3. Use of such equipment in case not conforming to above notification will require a specific wireless licence and also, if applicable, fulfilment of specific service licence as required from this Ministry / Department.

III. Note:

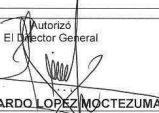
- 1) This is a clearance from technical angle only. Separate Import License is required to be obtained for each import as per WPC procedures
- 2) Record of all equipment imported and their distributions needs to be maintained


 (Anil Kumar)
 Joint Wireless Advisor
 संयुक्त बेतार सलाहकार, डब्ल्यू पी सी
 Joint Wireless Advisor, W P C
 संचार एवं सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय
 Ministry of Communication & IT

13103964043

25883143/FR – 08/2018

7.6 Mexique

INSTITUTO FEDERAL DE TELECOMUNICACIONES		UNIDAD DE SERVICIOS A LA INDUSTRIA DIRECCION GENERAL DE REDES DE TELECOMUNICACIONES Y SERVICIOS	
CERTIFICADO DE HOMOLOGACION			
Clase: DEFINITIVO			
Número: RCPSE1712-1432			
ALFONSO SANTOYO MORALES REPRESENTANTE LEGAL DE SEW EURODRIVE MEXICO, S.A. DE C.V. Tequisquiapan No. 102 Col. Parque Industrial Queretaro C.P. 76220, Queretaro, Queretaro			
Fecha de emisión: 17 de enero de 2014	Oficio respuesta a solicitud: IFT/D03/USI/DGRTS/0526/2014		
Equipo: RADIO CONVERTIDOR ETHERNET			
Marca: SEW	Modelo: 1796 6167 WLAN Karte MPC1-DCMA-82-MMCX		
Perito(s) en Telecomunicaciones : Ing. Tomás Salazar Morán (596), Ing. Ernesto Sareña Martínez (598)			
Organismo de Certificación: NORMALIZACION Y CERTIFICACION ELECTRONICA S.C. (NYCE)			
Tipo De Certificado: Certificado de Conformidad de producto nuevo en la modalidad prueba de tipo más seguimiento			Número: NYCE/CT/0609/12/TS
CUMPLIMIENTO NORMATIVO			
NOM-121-SCT1-2009			
Banda de frecuencias: 2400 - 2483.5 MHz Densidad espectral de potencia del transmisor: -13.671 dBm/3kHz Potencia pico máxima de salida: 987.715 E-6 W Anchura de banda de RF a 6 dB: 753 kHz Atenuación a emisiones no esenciales: 36.091 / 28.725 dB Emisiones no esenciales radiadas: 173.4 uV/m			
CARACTERISTICAS TECNICAS			
Banda de frecuencias		5150 - 5250 MHz, 5250 - 5350 MHz	
Medio Inalámbrico		5470 - 5600 MHz, 5650 - 5725 MHz	
Potencia de salida		OFDM, BPSK, QPSK, QAM, 64QAM	
Número de canales		22 dBm 12 canales	
Dictaminó:  ARTURO CUBILLAS DOMINGUEZ	Revisó: El Director de Homologación  ING. ANGEL AGUILAR LOPEZ	Autorizó: El Director General  ING. GERARDO LOPEZ MOCTEZUMA	
El presente Certificado está sujeto a las condiciones y notas descritas al reverso de la hoja 1.			
hoja 1 de 1			

13103966091

25883143/FR - 08/2018

7.7 Thaïlande

ภาคผนวก ข

Supplier's Declaration of Conformity (SDoC) Format

สำนักงานคณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ

แบบรับรองตนเองของผู้ประกอบการ
(Supplier's Declaration of Conformity)

1. รายละเอียดของผู้ประกอบการ

1.1	ชื่อย่อหน่วยงาน	SEW-EURODRIVE (THAILAND) LTD.
1.2	ที่อยู่	700/456 Moo 7 Donhuaroh, Muang District, Chonburi 20000

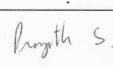
2. รายละเอียดของเครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์

2.1	ประเภทชนิดของเครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์	
	WLAN-Karte #MPCI-DCMA-82-MMCX	
2.2	ตราอักษร (brand name)	2.3 แบบ/รุ่น (model)
	SEW-EURODRIVE	WLAN-Karte #MPCI-DCMA-82-MMCX
2.4	มาตรฐานทางเทคนิคหรือข้อกำหนดทางเทคนิคที่แสดงสอดคล้อง	

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์ข้างต้น มีความสอดคล้องตามมาตรฐานทางเทคนิคหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของคณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ ตามที่ระบุไว้

3. เอกสารหลักฐานประกอบการรับรองตนเอง

1. SDoC
2. Operating description
3. Test report no.:
T34715-00-00AA_328
T34715-00-01AA_301893
T34715-04-01KG
T37644-01-00GK EN300328

ลงชื่อ	 (นายประยุทธ์ ศรีสมุทร) ผู้อำนวยการ ผู้อำนวยการ
ตำแหน่ง	Managing Director
วันที่	

ผู้ประกอบการจะต้องจัดส่งแบบรับรองตนเองที่กรอรายละเอียดครบถ้วนสมบูรณ์ ให้สำนักงานคณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ และเก็บรักษาสำเนาแบบรับรองตนเองพร้อมเอกสารหลักฐานประกอบการรับรองตนเอง เพื่อใช้ประกอบการตรวจสอบติดตามของสำนักงาน ตามมาตรการกำกับดูแลเครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์ภายใต้การตรวจสอบและรับรองมาตรฐาน และตามกฎหมายอื่น (ถ้ามี)

16389904523

7.8 Afrique du Sud



Independent Communications Authority of South Africa
Pinmill Farm, 164 Katherine Street, Sandton
Private Bag X10002, Sandton, 2146

Radio Equipment Type Approval Certificate
Radio Equipment Type Approval Number

TA-2017/1895

The Authority, in the exercise of the power conferred upon it by section 35 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act No. 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently remain in force in terms of section 95 (2) of the Electronic Communication Act and subject to the terms and conditions set out in this document (see overleaf), hereby issues a radio type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

NAME : SEW-EURODRIVE (PTY) LTD

STREET ADDRESS : EURODRIVE HOUSE CNR, ADCKOCK INGRAM & AERODROME RD, AEROTON

TEL. NUMBER : 826171058

EMAIL : ROBERMEYER@SEW.CO.ZA

REGISTRATION NUMBER : 1986/003901/07

Description of Apparatus

EQUIPMENT CATEGORY : WLAN CARD

EQUIPMENT MODEL : MPC1-DCMA-82-MMCX

FREQUENCY RANGE : 2400-2483.5MHz, 5150 -5250MHz, 5250 - 5350MHz, 5470 - 5725 MHz

ITU EMISSION CODE : D1D, G1D

MODULATION : DSSS, OFDM

POWER OUTPUT : 20 dBm

CHANNEL SPACING : 5 MHz

FEATURES : 802.11a/g

2017-09-22

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Kopano Monyetsane
Senior Manager: Type
Approval and Numbering



P Mashile, K Modimoeng, BC Mokhele, PJ Zimiri (Councillors), WA Ngwepe (Acting CEO)

22316619787

7.9 Maroc

ANRT
Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications

DIRECTION TECHNIQUE
N/Réf. : ANRT/TEC/DAA/SAG/OR/743/2017.

Rabat, le 15 SEP. 2017

CERTIFICAT D'AGRÈMENT

- Vu la Loi N° 24-96 relative à la Poste et aux Télécommunications telle qu'elle a été modifiée et complétée ;
- Vu la Décision ANRT/DG/N°12/04 du 29/12/2004 fixant le régime d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques telle que complétée par la Décision ANRT/DG/N°06/06 du 28 juillet 2006 ;
- Vu la Décision ANRT/DG/N°04/14 du 17 février 2014 fixant les spécifications techniques d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques ;
- Vu la Décision ANRT/DG/N°08/13 du 20 juin 2013 fixant les conditions techniques d'utilisation des installations radioélectriques composées d'appareils de faible puissance et de faible portée (A2FP) telle qu'elle a été modifiée et complétée par la Décision ANRT/DG/N°04/16 du 19 septembre 2016 ;
- Vu l'engagement de conformité aux spécifications techniques déclarées déposé lors de la demande.

L'ANRT DÉCIDE D'ACCORDER L'AGRÈMENT À L'ÉQUIPEMENT DÉSIGNÉ CI-DESSOUS :

DÉSIGNATION	CARTE SANS FIL WiFi 802.11 a/b/g/n	N° d'AGRÈMENT	MR 14742 ANRT 2017
MARQUE	SEW-EURODRIVE	DÉLIVRÉ LE	15/09/2017
TYPE	#MPCI-DCMA-82-MMCX	EXPIRE LE	14/09/2027
FABRICANT	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FRÉQUENCES	ÉMISSION	RÉCEPTION
	[2400 - 2483,5] MHz	[2400 - 2483,5] MHz
	[5150 - 5350] MHz	[5150 - 5350] MHz

PUISSANCE ISOTROPIQUE RAYONNÉE ÉQUIVALENTE: 18,4 dBm (WiFi 2,4GHz) ; 22,8dBm (WiFi 5GHz)

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTERFACES SOUMISES À L'AGRÈMENT	ASPECT TÉLÉCOMMUNICATIONS	COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE	SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	EXPOSITION AUX RAYONNEMENTS ÉLECTROMAGNÉTIQUES
RADIOÉLECTRIQUE 2,4GHz	ANRT-STA/IR-A2FP-2,4GHz	EN 301 489-1/3/17	EN 60950	EN 62311
RADIOÉLECTRIQUE 5GHz	ANRT-STA/IR-A2FP-5GHz			

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNES, PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUHAITENT COMMERCIALISER LES INTERFACES RADIOÉLECTRIQUES **WiFi** PRÉSENTES DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT DOIVENT :
 - DÉPOSER, AU PRÉALABLE, UNE DEMANDE AUPRÈS DE L'ANRT, ACCOMPAGNÉE D'UN ENGAGEMENT D'ÊTRE REMPLI, CONFORMÉMENT À LA DÉCISION ANRT/DG/N°08/13 SUSMENTIONNÉE ;
 - TENIR À JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDÉES PAR LADITE DÉCISION.

CONDITIONS D'USAGE :

- LE PRÉSENT CERTIFICAT D'AGRÈMENT NE REMPLACE PAS LES ACCORDS, AUTORISATIONS ET AGRÈMENTS CORRESPONDANTS QUI DOIVENT ÊTRE SOLICITÉS ET OBTENUS AUPRÈS DES AUTORITÉS CONCERNÉES CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.
- L'UTILISATION DES INTERFACES RADIOÉLECTRIQUES **WiFi** PRÉSENTES DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RÉSERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'EXPLOITATIONS PRÉCISÉES DANS LES DÉCISIONS SUSMENTIONNÉES RÉGISSANT L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTÉE ET FAIBLE PUISSANCE (**A2FP**).
- TOUTE MODIFICATION QUE SUBIT CE MATÉRIEL POSTÉRIEUREMENT À SON AGRÈMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, CE MATÉRIEL DEVRA ÊTRE SOUMIS À UN NOUVEAU AGRÈMENT.
- EN CAS DE CHANGEMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENDANT NÉCESSAIRE D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRÉSENT ÉQUIPEMENT OU À LA PROCÉDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÈMENT, VOTRE SOCIÉTÉ SERA TENUE DE S'Y CONFORMER.
- EN CAS D'INFRACTION À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÈMENT PEUT ÊTRE SUSPENDU OU RETIRÉ. VOTRE SOCIÉTÉ EST PASSIBLE DES SANCTIONS PRÉVUES PAR LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÈMENT ACCORDÉ À :

RAISON SOCIALE : EMEA CONSULTING SERVICES
ADRESSE : App.N9 IMM 4 AVENUE IBN MAJA, FES.

Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications
ANRT

Signature: *Mohamed YASSINE*
Chef du Service Agréments Par Interim

ANRT
Boite Postale 12000, BP 2425, Rabat 10100
Téléphone : (05) 37 75 84 15
Télécopie : (05) 37 75 38 62
www.anrt.ma

21660110219

L'exploitation avec des antennes externes (voir chapitre "Antennes" (→ 9)) implique que l'exploitant doit faire lui-même une demande de licence (dérogation) auprès des autorités compétentes (Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications, www.anrt.ma).

7.10 Arabie Saoudite



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission

شهادة مطابقة Conformity Certificate

Certificate No: TA 16012018-16012020-21913 رقم الشهادة :

Applicant Information			معلومات مقدم الطلب
Applicant:	EMEA Consulting Services		اسم الجهة :
Certificate Details			بيانات الشهادة
Issue Date:	16/01/2018	1439/04/29	تاريخ الاصدار :
Validity Period:	16/01/2020	1441/05/21	تاريخ الانتهاء :
Device Details			بيانات الجهاز
Product Name:	WLAN Card		اسم المنتج :
Product Model:	#MPCI-DCMA-82-MMCX		موديل المنتج :
Manufacturer:	SEW-EURODRIVE GmbH & CO. KG		المصنع :
Additional Details			معلومات اضافية
Operating Frequency : Maximum Output Power allowed (EIRP) :	2400-2483.5 MHz:19.9 dBm 5150-5350 MHz:22.3 dBm 5470-5725 MHz:22.8 dBm		الترددات المستخدمة : وطاقة الخرج القصوى المسموحة
Device comply with CITC technical Specification No.:	RI045		الجهاز مطابق لمواصفات الهيئة رقم :
Additional Requirement			متطلبات اضافية

يمكن التحقق من صحة وصلاحيه هذه الشهادة من خلال زيارة الرابط اثناء في الموقع الإلكتروني لهيئة الاتصالات وتقنية المعلومات

<http://ers.citc.gov.sa>



عن طريق استخدام
الرمز التالي :



اعتماد الشهادة

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (12/م) والتاريخ 1422/03/12 هـ ولانته التفتيشية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (74) والتاريخ 1422/03/05 هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه، علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فتح الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها، وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفصح الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

8 MAXOLUTION® Competence Center

Allemagne

Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 76646 Bruchsal	Tél. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-1970 http://www.sew-eurodrive.de maxolution@sew-eurodrive.de
Kirchheim	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Domagkstraße 5 85551 Kirchheim (München)	Tél. +49 89 909552-10 Fax +49 89 909552-50 dtc-sued@sew-eurodrive.de

Afrique du Sud

Johannesbourg	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Eurodrive House Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads Aeroton Ext. 2 Johannesburg 2013 P.O.Box 90004 Bertsham 2013	Tél. +27 11 248-7000 Fax +27 11 248-7289 http://www.sew.co.za info@sew.co.za
---------------	---	--

Australie

Melbourne	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 27 Beverage Drive Tullamarine, Victoria 3043	Tél. +61 3 9933-1000 Fax +61 3 9933-1003 http://www.sew-eurodrive.com.au enquires@sew-eurodrive.com.au
-----------	--	--

Brésil

São Paulo	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Estrada Municipal José Rubim, 205 – Rodovia Santos Dumont Km 49 Indaiatuba – 13347-510 – SP	Tél. +55 19 3835-8000 sew@sew.com.br
-----------	--	---

Chine

Tianjin	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd. No. 78, 13th Avenue, TEDA Tianjin 300457	Tél. +86 22 25322612 Fax +86 22 25323273 http://www.sew-eurodrive.cn info@sew-eurodrive.cn
---------	--	--

Corée du Sud

Ansan	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. 7, Dangjaengi-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do, Zip 425-839	Tél. +82 31 492-8051 Fax +82 31 492-8056 http://www.sew-eurodrive.kr master.korea@sew-eurodrive.com
-------	--	--

États-Unis

Lyman	SEW-EURODRIVE INC. 1295 Old Spartanburg Highway P.O. Box 518 Lyman, S.C. 29365	Tél. +1 864 439-7537 Fax +1 864 439-7830 http://www.seweurodrive.com cslyman@seweurodrive.com
-------	---	--

France

Haguenau	SEW-USOCOME 48-54 route de Soufflenheim B. P. 20185 67506 Haguenau Cedex	Tél. +33 3 88 73 67 00 Fax +33 3 88 73 66 00 http://www.usocom.com sew@usocom.com
----------	---	--

Inde

Chennai	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. K3/1, Sipcot Industrial Park Phase II Mambakkam Village Sriperumbudur - 602105 Kancheepuram Dist, Tamil Nadu	Tél. +91 44 37188888 Fax +91 44 37188811 saleschennai@seweurodriveindia.com
---------	---	---

Italie

Solaro	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via Bernini, 14 20020 Solaro (Milano)	Tél. +39 02 96 9801 Fax +39 02 96 79 97 81 http://www.sew-eurodrive.it sewit@sew-eurodrive.it
--------	---	--

Pologne

Tychy	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Strzelecka 66 43-109 Tychy	Tél. +48 32 32 32 610 Fax +48 32 32 32 648
-------	---	---

Suède

Jönköping	SEW-EURODRIVE AB Gnejsvägen 6-8 553 03 Jönköping Box 3100 S-550 03 Jönköping	Tél. +46 36 34 42 00 Fax +46 36 34 42 80 http://www.sew-eurodrive.se jonkoping@sew.se
-----------	---	--

9 Répertoire d'adresses

Belgique			
Montage Vente Après-vente	Bruxelles	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Researchpark Haasrode 1060 Evenementenlaan 7 3001 Leuven	Tél. +32 16 386-311 Fax +32 16 386-336 http://www.sew-eurodrive.be info@sew-eurodrive.be
Service Competence Center	Réducteurs industriels	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Rue du Parc Industriel, 31 6900 Marche-en-Famenne	Tél. +32 84 219-878 Fax +32 84 219-879 http://www.sew-eurodrive.be service-IG@sew-eurodrive.be
Canada			
Montage Vente Après-vente	Toronto	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 210 Walker Drive Bramalea, ON L6T 3W1	Tél. +1 905 791-1553 Fax +1 905 791-2999 http://www.sew-eurodrive.ca l.watson@sew-eurodrive.ca
	Vancouver	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. Tilbury Industrial Park 7188 Honeyman Street Delta, BC V4G 1G1	Tél. +1 604 946-5535 Fax +1 604 946-2513 b.wake@sew-eurodrive.ca
	Montréal	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 2001 Ch. de l'Aviation Dorval Quebec H9P 2X6	Tél. +1 514 367-1124 Fax +1 514 367-3677 n.paradis@sew-eurodrive.ca
France			
Fabrication Vente Après-vente	Haguenau	SEW-USOCOME 48-54 route de Soufflenheim B. P. 20185 67506 Haguenau Cedex	Tél. +33 3 88 73 67 00 Fax +33 3 88 73 66 00 http://www.usocom.com sew@usocom.com
Fabrication	Forbach	SEW-USOCOME Zone industrielle Technopôle Forbach Sud B. P. 30269 57604 Forbach Cedex	Tél. +33 3 87 29 38 00
	Brumath	SEW-USOCOME 1 Rue de Bruxelles 67670 Mommernheim Cedex	Tél. +33 3 88 37 48 00
Montage Vente Après-vente	Bordeaux	SEW-USOCOME Parc d'activités de Magellan 62 avenue de Magellan – B. P. 182 33607 Pessac Cedex	Tél. +33 5 57 26 39 00 Fax +33 5 57 26 39 09
	Lyon	SEW-USOCOME 75 rue Antoine Condorcet 38090 Vaulx-Milieu	Tél. +33 4 74 99 60 00 Fax +33 4 74 99 60 15
	Nantes	SEW-USOCOME Parc d'activités de la forêt 4 rue des Fontenelles 44140 Le Bignon	Tél. +33 2 40 78 42 00 Fax +33 2 40 78 42 20
	Paris	SEW-USOCOME Zone industrielle 2 rue Denis Papin 77390 Verneuil l'Étang	Tél. +33 1 64 42 40 80 Fax +33 1 64 42 40 88
Luxembourg			
Représentation : Belgique			
Afrique du Sud			
Montage Vente Après-vente	Johannesbourg	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Eurodrive House Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads Aeroton Ext. 2 Johannesburg 2013 P.O.Box 90004 Bertsham 2013	Tél. +27 11 248-7000 Fax +27 11 248-7289 http://www.sew.co.za info@sew.co.za

Afrique du Sud

Le Cap	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Rainbow Park Cnr. Racecourse & Omuramba Road Montague Gardens Cape Town P.O.Box 36556 Chempet 7442	Tél. +27 21 552-9820 Fax +27 21 552-9830 Télex 576 062 bgriffiths@sew.co.za
Durban	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED 48 Prospecton Road Isipingo Durban P.O. Box 10433, Ashwood 3605	Tél. +27 31 902 3815 Fax +27 31 902 3826 cdejager@sew.co.za
Nelspruit	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED 7 Christie Crescent Vintonia P.O.Box 1942 Nelspruit 1200	Tél. +27 13 752-8007 Fax +27 13 752-8008 robermeyer@sew.co.za

Allemagne

Siège social Fabrication Vente	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 76646 Bruchsal	Tél. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-1970 http://www.sew-eurodrive.de sew@sew-eurodrive.de
Fabrication / Réduc- teurs industriels	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Christian-Pähr-Str. 10 76646 Bruchsal	Tél. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-2970
Fabrication	Graben	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 1 76676 Graben-Neudorf	Tél. +49 7251 75-0 Fax +49 7251-2970
	Östringen	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG, Werk Östringen Franz-Gurk-Straße 2 76684 Östringen	Tél. +49 7253 9254-0 Fax +49 7253 9254-90 oestringen@sew-eurodrive.de
Service Competence Center	Mécanique / Mécatronique	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 1 76676 Graben-Neudorf	Tél. +49 7251 75-1710 Fax +49 7251 75-1711 scc-mechanik@sew-eurodrive.de
	Électronique	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 76646 Bruchsal	Tél. +49 7251 75-1780 Fax +49 7251 75-1769 scc-elektronik@sew-eurodrive.de
Drive Technology Center	Nord	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Alte Ricklinger Straße 40-42 30823 Garbsen (Hannover)	Tél. +49 5137 8798-30 Fax +49 5137 8798-55 dtc-nord@sew-eurodrive.de
	Est	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dänkritzer Weg 1 08393 Meerane (Zwickau)	Tél. +49 3764 7606-0 Fax +49 3764 7606-30 dtc-ost@sew-eurodrive.de
	Sud	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Domagkstraße 5 85551 Kirchheim (München)	Tél. +49 89 909552-10 Fax +49 89 909552-50 dtc-sued@sew-eurodrive.de
	Ouest	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Siemensstraße 1 40764 Langenfeld (Düsseldorf)	Tél. +49 2173 8507-30 Fax +49 2173 8507-55 dtc-west@sew-eurodrive.de
Drive Center	Berlin	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Alexander-Meißner-Straße 44 12526 Berlin	Tél. +49 306331131-30 Fax +49 306331131-36 dc-berlin@sew-eurodrive.de
	Ludwigshafen	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG c/o BASF SE Gebäude W130 Raum 101 67056 Ludwigshafen	Tél. +49 7251 75 3759 Fax +49 7251 75 503759 dc-ludwigshafen@sew-eurodrive.de
	Sarre	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Gottlieb-Daimler-Straße 4 66773 Schwalbach Saar – Hülzweiler	Tél. +49 6831 48946 10 Fax +49 6831 48946 13 dc-saarland@sew-eurodrive.de
	Ulm	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dieselstraße 18 89160 Dornstadt	Tél. +49 7348 9885-0 Fax +49 7348 9885-90 dc-ulm@sew-eurodrive.de
	Wurtzbourg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Nürnbergerstraße 118 97076 Würzburg-Lengfeld	Tél. +49 931 27886-60 Fax +49 931 27886-66 dc-wuerzburg@sew-eurodrive.de

Allemagne			
Drive Service Hotline / Service 24 h sur 24			0 800 SEWHELP 0 800 7394357
Argentine			
Montage Vente	Buenos Aires	SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. Ruta Panamericana Km 37.5, Lote 35 (B1619IEA) Centro Industrial Garín Prov. de Buenos Aires	Tél. +54 3327 4572-84 Fax +54 3327 4572-21 http://www.sew-eurodrive.com.ar sewar@sew-eurodrive.com.ar
Australie			
Montage Vente Après-vente	Melbourne	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 27 Beverage Drive Tullamarine, Victoria 3043	Tél. +61 3 9933-1000 Fax +61 3 9933-1003 http://www.sew-eurodrive.com.au enquires@sew-eurodrive.com.au
	Sydney	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 9, Sleigh Place, Wetherill Park New South Wales, 2164	Tél. +61 2 9725-9900 Fax +61 2 9725-9905 enquires@sew-eurodrive.com.au
Autriche			
Montage Vente Après-vente	Vienne	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Richard-Strauss-Straße 24 1230 Wien	Tél. +43 1 617 55 00-0 Fax +43 1 617 55 00-30 http://www.sew-eurodrive.at sew@sew-eurodrive.at
Bangladesh			
Vente	Bangladesh	SEW-EURODRIVE INDIA PRIVATE LIMITED 345 DIT Road East Rampura Dhaka-1219, Bangladesh	Tel. +88 01729 097309 salesdhaka@seweurodrivebangladesh.com
Bélarus			
Vente	Minsk	Foreign unitary production enterprise SEW- EURODRIVE RybalkoStr. 26 220033 Minsk	Tél. +375 17 298 47 56 / 298 47 58 Fax +375 17 298 47 54 http://www.sew.by sales@sew.by
Brésil			
Fabrication Vente Après-vente	São Paulo	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Estrada Municipal José Rubim, 205 – Rodovia Santos Dumont Km 49 Indaiatuba – 13347-510 – SP	Tél. +55 19 3835-8000 sew@sew.com.br
	Rio Claro	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Rodovia Washington Luiz, Km 172 Condomínio Industrial Conpark Caixa Postal: 327 13501-600 – Rio Claro / SP	Tél. +55 19 3522-3100 Fax +55 19 3524-6653 montadora.rc@sew.com.br
	Joinville	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Jvl / Ind Rua Dona Francisca, 12.346 – Pirabeiraba 89239-270 – Joinville / SC	Tél. +55 47 3027-6886 Fax +55 47 3027-6888 filial.sc@sew.com.br
Bulgarie			
Vente	Sofia	BEVER-DRIVE GmbH Bogdanovetz Str.1 1606 Sofia	Tél. +359 2 9151160 Fax +359 2 9151166 bever@bever.bg
Cameroun			
Vente	Douala	SEW-EURODRIVE S.A.R.L. Ancienne Route Bonabéri Adresse postale B.P 8674 Douala-Cameroun	Tél. +237 233 39 02 10 Fax +237 233 39 02 10 sew@sew-eurodrive-cm

Chili			
Montage Vente Après-vente	Santiago du Chili	SEW-EURODRIVE CHILE LTDA Las Encinas 1295 Parque Industrial Valle Grande LAMP Santiago de Chile Adresse postale Casilla 23 Correo Quilicura - Santiago - Chile	Tél. +56 2 2757 7000 Fax +56 2 2757 7001 http://www.sew-eurodrive.cl ventas@sew-eurodrive.cl

Chine			
Fabrication Montage Vente Après-vente	Tianjin	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd. No. 78, 13th Avenue, TEDA Tianjin 300457	Tél. +86 22 25322612 Fax +86 22 25323273 http://www.sew-eurodrive.cn info@sew-eurodrive.cn
Montage Vente Après-vente	Suzhou	SEW-EURODRIVE (Suzhou) Co., Ltd. 333, Suhong Middle Road Suzhou Industrial Park Jiangsu Province, 215021	Tél. +86 512 62581781 Fax +86 512 62581783 suzhou@sew-eurodrive.cn
	Guangzhou	SEW-EURODRIVE (Guangzhou) Co., Ltd. No. 9, JunDa Road East Section of GETDD Guangzhou 510530	Tél. +86 20 82267890 Fax +86 20 82267922 guangzhou@sew-eurodrive.cn
	Shenyang	SEW-EURODRIVE (Shenyang) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road Shenyang Economic Technological Development Area Shenyang, 110141	Tél. +86 24 25382538 Fax +86 24 25382580 shenyang@sew-eurodrive.cn
	Taiyuan	SEW-EURODRIVE (Taiyuan) Co., Ltd. No.3, HuaZhang Street, TaiYuan Economic & Technical Development Zone ShanXi, 030032	Tél. +86-351-7117520 Fax +86-351-7117522 taiyuan@sew-eurodrive.cn
	Wuhan	SEW-EURODRIVE (Wuhan) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road No. 59, the 4th Quanli Road, WEDA 430056 Wuhan	Tél. +86 27 84478388 Fax +86 27 84478389 wuhan@sew-eurodrive.cn
	Xi'An	SEW-EURODRIVE (Xi'An) Co., Ltd. No. 12 Jinye 2nd Road Xi'An High-Technology Industrial Development Zone Xi'An 710065	Tél. +86 29 68686262 Fax +86 29 68686311 xian@sew-eurodrive.cn
Vente Après-vente	Hong Kong	SEW-EURODRIVE LTD. Unit No. 801-806, 8th Floor Hong Leong Industrial Complex No. 4, Wang Kwong Road Kowloon, Hong Kong	Tél. +852 36902200 Fax +852 36902211 contact@sew-eurodrive.hk

Colombie			
Montage Vente Après-vente	Bogota	SEW-EURODRIVE COLOMBIA LTDA. Calle 17 No. 132-18 Interior 2 Bodega 6, Manzana B Santafé de Bogotá	Tél. +57 1 54750-50 Fax +57 1 54750-44 http://www.sew-eurodrive.com.co sew@sew-eurodrive.com.co

Corée du Sud			
Montage Vente Après-vente	Ansan	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. 7, Dangjaengi-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do, Zip 425-839	Tél. +82 31 492-8051 Fax +82 31 492-8056 http://www.sew-eurodrive.kr master.korea@sew-eurodrive.com
	Busan	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. 28, Noksansandan 262-ro 50beon-gil, Gangseo-gu, Busan, Zip 618-820	Tél. +82 51 832-0204 Fax +82 51 832-0230

Côte d'Ivoire			
Vente	Abidjan	SEW-EURODRIVE SARL Ivory Coast Rue des Pêcheurs, Zone 3 26 BP 916 Abidjan 26	Tél. +225 21 21 81 05 Fax +225 21 25 30 47 info@sew-eurodrive.ci http://www.sew-eurodrive.ci

Croatie			
Vente Après-vente	Zagreb	KOMPEKS d. o. o. Zeleni dol 10 10 000 Zagreb	Tél. +385 1 4613-158 Fax +385 1 4613-158 kompeks@inet.hr
Danemark			
Montage Vente Après-vente	Copenhague	SEW-EURODRIVE A/S Geminivej 28-30 2670 Greve	Tél. +45 43 95 8500 Fax +45 43 9585-09 http://www.sew-eurodrive.dk sew@sew-eurodrive.dk
Égypte			
Vente Après-vente	Le Caire	Copam Egypt for Engineering & Agencies Building 10, Block 13005, First Industrial Zone, Obour City Cairo	Tél. +202 44812673 / 79 (7 lines) Fax +202 44812685 http://www.copam-egypt.com copam@copam-egypt.com
Émirats Arabes Unis			
Vente Après-vente	Dubaï	SEW-EURODRIVE FZE PO Box 263835 Office No. S3A1SR03 Jebel Ali Free Zone – South, Dubai, United Arab Emirates	Tél. +971 (0)4 8806461 Fax +971 (0)4 8806464 http://www.sew-eurodrive.ae info@sew-eurodrive.ae
Espagne			
Montage Vente Après-vente	Bilbao	SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L. Parque Tecnológico, Edificio, 302 48170 Zamudio (Vizcaya)	Tél. +34 94 43184-70 http://www.sew-eurodrive.es sew.spain@sew-eurodrive.es
Estonie			
Vente	Tallin	ALAS-KUUL AS Reti tee 4 75301 Peetri küla, Rae vald, Harjumaa	Tél. +372 6593230 Fax +372 6593231 http://www.alas-kuul.ee veiko.soots@alas-kuul.ee
États-Unis			
Fabrication Montage Vente Après-vente	Southeast Region	SEW-EURODRIVE INC. 1295 Old Spartanburg Highway P.O. Box 518 Lyman, S.C. 29365	Tél. +1 864 439-7537 Fax Vente +1 864 439-7830 Fax Fabrication +1 864 439-9948 Fax Montage +1 864 439-0566 Fax +1 864 949-5557 http://www.seweurodrive.com cslyman@seweurodrive.com
Montage Vente Après-vente	Northeast Region	SEW-EURODRIVE INC. Pureland Ind. Complex 2107 High Hill Road, P.O. Box 481 Bridgeport, New Jersey 08014	Tél. +1 856 467-2277 Fax +1 856 845-3179 csbridgeport@seweurodrive.com
	Midwest Region	SEW-EURODRIVE INC. 2001 West Main Street Troy, Ohio 45373	Tél. +1 937 335-0036 Fax +1 937 332-0038 cstroy@seweurodrive.com
	Southwest Region	SEW-EURODRIVE INC. 3950 Platinum Way Dallas, Texas 75237	Tél. +1 214 330-4824 Fax +1 214 330-4724 csdallas@seweurodrive.com
	Western Region	SEW-EURODRIVE INC. 30599 San Antonio St. Hayward, CA 94544	Tél. +1 510 487-3560 Fax +1 510 487-6433 cshayward@seweurodrive.com
	Wellford	SEW-EURODRIVE INC. 148/150 Finch Rd. Wellford, S.C. 29385	Tél. +1 864 439-7537 Fax +1 864 661 1167 IGOrders@seweurodrive.com
Autres adresses de bureaux techniques sur demande.			
Finlande			
Montage Vente Après-vente	Hollola	SEW-EURODRIVE OY Vesimäentie 4 15860 Hollola	Tél. +358 201 589-300 Fax +358 3 780-6211 http://www.sew-eurodrive.fi sew@sew.fi

Finlande			
Après-vente	Hollola	SEW-EURODRIVE OY Keskikankaantie 21 15860 Hollola	Tél. +358 201 589-300 Fax +358 3 780-6211 http://www.sew-eurodrive.fi sew@sew.fi
	Tornio	SEW-EURODRIVE Oy Lossirannankatu 5 95420 Tornio	Tél. +358 201 589 300 Fax +358 3 780 6211 http://www.sew-eurodrive.fi sew@sew.fi
Fabrication Montage	Karkkila	SEW Industrial Gears Oy Santasalonkatu 6, PL 8 03620 Karkkila, 03601 Karkkila	Tél. +358 201 589-300 Fax +358 201 589-310 http://www.sew-eurodrive.fi sew@sew.fi
Gabon			
Vente	Libreville	SEW-EURODRIVE SARL 183, Rue 5.033.C, Lalala à droite P.O. Box 15682 Libreville	Tél. +241 03 28 81 55 +241 06 54 81 33 http://www.sew-eurodrive.cm sew@sew-eurodrive.cm
Grande-Bretagne			
Montage Vente Après-vente	Normanton	SEW-EURODRIVE Ltd. DeVilliers Way Trident Park Normanton West Yorkshire WF6 1GX	Tél. +44 1924 893-855 Fax +44 1924 893-702 http://www.sew-eurodrive.co.uk info@sew-eurodrive.co.uk
		Drive Service Hotline / Service 24 h sur 24	Tél. 01924 896911
Grèce			
Vente	Athènes	Christ. Boznos & Son S.A. 12, K. Mavromichali Street P.O. Box 80136 18545 Piraeus	Tél. +30 2 1042 251-34 Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr
Hongrie			
Vente Après-vente	Budapest	SEW-EURODRIVE Kft. Csillaghegyi út 13. 1037 Budapest	Tél. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 http://www.sew-eurodrive.hu office@sew-eurodrive.hu
Inde			
Siège social Montage Vente Après-vente	Vadodara	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. 4, GIDC POR Ramangamdi • Vadodara - 391 243 Gujarat	Tél. +91 265 3045200 Fax +91 265 3045300 http://www.seweurodriveindia.com salesvadodara@seweurodriveindia.com
Montage Vente Après-vente	Chennai	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. K3/1, Sipcot Industrial Park Phase II Mambakkam Village Sriperumbudur - 602105 Kancheepuram Dist, Tamil Nadu	Tél. +91 44 37188888 Fax +91 44 37188811 saleschennai@seweurodriveindia.com
	Pune	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plant: Plot No. D236/1, Chakan Industrial Area Phase- II, Warale, Tal- Khed, Pune-410501, Maharashtra	Tél. +91 21 35 628700 Fax +91 21 35 628715 salespune@seweurodriveindia.com
Vente Après-vente	Gurgaon	SEW-EURODRIVE India Private Limited Drive Center Gurugram Plot no 395, Phase-IV, UdyogVihar Gurugram , 122016 Haryana	Tél. +91 99588 78855 salesgurgaon@seweurodriveindia.com
Indonésie			
Vente	Medan	PT. Serumpun Indah Lestari Jl.Pulau Solor no. 8, Kawasan Industri Medan II Medan 20252	Tél. +62 61 687 1221 Fax +62 61 6871429 / +62 61 6871458 / +62 61 30008041 sil@serumpunindah.com serumpunindah@yahoo.com http://www.serumpunindah.com

Indonésie			
	Jakarta	PT. Cahaya Sukses Abadi Komplek Rukan Puri Mutiara Blok A no 99, Sunter Jakarta 14350	Tél. +62 21 65310599 Fax +62 21 65310600 csajkt@cbn.net.id
	Jakarta	PT. Agrindo Putra Lestari JL.Pantai Indah Selatan, Komplek Sentra In- dustri Terpadu, Pantai indah Kapuk Tahap III, Blok E No. 27 Jakarta 14470	Tél. +62 21 2921-8899 Fax +62 21 2921-8988 aplindo@indosat.net.id http://www.aplindo.com
	Surabaya	PT. TRIAGRI JAYA ABADI Jl. Sukosemolo No. 63, Galaxi Bumi Permai G6 No. 11 Surabaya 60111	Tél. +62 31 5990128 Fax +62 31 5962666 sales@triagri.co.id http://www.triagri.co.id
	Surabaya	CV. Multi Mas Jl. Raden Saleh 43A Kav. 18 Surabaya 60174	Tél. +62 31 5458589 Fax +62 31 5317220 sianhwa@sby.centrin.net.id http://www.cvmultimas.com
Irlande			
Vente Après-vente	Dublin	Alpert Engineering Ltd. 48 Moyle Road Dublin Industrial Estate Glasnevin, Dublin 11	Tél. +353 1 830-6277 Fax +353 1 830-6458 http://www.alpert.ie info@alpert.ie
Islande			
Vente	Reykjavik	Varma & Vélaverk ehf. Knarrarvogi 4 104 Reykjavik	Tél. +354 585 1070 Fax +354 585)1071 http://www.varmaverk.is vov@vov.is
Israël			
Vente	Tel Aviv	Liraz Handasa Ltd. Ahofer Str 34B / 228 58858 Holon	Tél. +972 3 5599511 Fax +972 3 5599512 http://www.liraz-handasa.co.il office@liraz-handasa.co.il
Italie			
Montage Vente Après-vente	Milan	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via Bernini,14 20020 Solaro (Milano)	Tél. +39 02 96 980229 Fax +39 02 96 980 999 http://www.sew-eurodrive.it milano@sew-eurodrive.it
Japon			
Montage Vente Après-vente	Iwata	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD 250-1, Shimoman-no, Iwata Shizuoka 438-0818	Tél. +81 538 373811 Fax +81 538 373814 http://www.sew-eurodrive.co.jp sewjapan@sew-eurodrive.co.jp hamamatsu@sew-eurodrive.co.jp
Kazakhstan			
Vente Après-vente	Almaty	SEW-EURODRIVE LLP 291-291A, Tole bi street 050031, Almaty	Tél. +7 (727) 350 5156 Fax +7 (727) 350 5156 http://www.sew-eurodrive.kz sew@sew-eurodrive.kz
	Taschkent	SEW-EURODRIVE LLP Representative office in Uzbekistan 96A, Sharaf Rashidov street, Tashkent, 100084	Tél. +998 71 2359411 Fax +998 71 2359412 http://www.sew-eurodrive.uz sew@sew-eurodrive.uz
	Oulan-Bator	IM Trading LLC Olympic street 28B/3 Sukhbaatar district, Ulaanbaatar 14230	Tél. +976-77109997 Fax +976-77109997 imt@imt.mn
Lettonie			
Vente	Riga	SIA Alas-Kuul Katlakalna 11C 1073 Riga	Tél. +371 6 7139253 Fax +371 6 7139386 http://www.alas-kuul.lv info@alas-kuul.com

Liban			
Vente (Liban)	Beyrouth	Gabriel Acar & Fils sarl B. P. 80484 Bourj Hammoud, Beirut	Tél. +961 1 510 532 Fax +961 1 494 971 ssacar@inco.com.lb
Vente (Jordanie, Ko- weït, Arabie Saoudite, Syrie)	Beyrouth	Middle East Drives S.A.L. (offshore) Sin El Fil. B. P. 55-378 Beirut	Tél. +961 1 494 786 Fax +961 1 494 971 http://www.medrives.com info@medrives.com
Lituanie			
Vente	Alytus	UAB Irseva Statybininku 106C 63431 Alytus	Tél. +370 315 79204 Fax +370 315 56175 http://www.irseva.lt irmantas@irseva.lt
Macédoine			
Vente	Skopje	Boznos DOOEL Dime Anicin 2A/7A 1000 Skopje	Tél. +389 23256553 Fax +389 23256554 http://www.boznos.mk
Malaisie			
Montage Vente Après-vente	Johor	SEW-EURODRIVE SDN BHD No. 95, Jalan Seroja 39, Taman Johor Jaya 81000 Johor Bahru, Johor West Malaysia	Tél. +60 7 3549409 Fax +60 7 3541404 sales@sew-eurodrive.com.my
Maroc			
Vente Après-vente	Bouskoura	SEW-EURODRIVE Morocco Parc Industriel CFCIM, Lot 55 and 59 Bouskoura	Tél. +212 522 88 85 00 Fax +212 522 88 84 50 http://www.sew-eurodrive.ma sew@sew-eurodrive.ma
Mexique			
Montage Vente Après-vente	Quérétaro	SEW-EURODRIVE MEXICO S.A. de C.V. SEM-981118-M93 Tequisquiapan No. 102 Parque Industrial Quérétaro C.P. 76220 Querétaro, México	Tél. +52 442 1030-300 Fax +52 442 1030-301 http://www.sew-eurodrive.com.mx scmexico@seweurodrive.com.mx
Vente Après-vente	Puebla	SEW-EURODRIVE MEXICO S.A. de C.V. Calzada Zavaleta No. 3922 Piso 2 Local 6 Col. Santa Cruz Buenavista C.P. 72154 Puebla, México	Tél. +52 (222) 221 248 http://www.sew-eurodrive.com.mx scmexico@seweurodrive.com.mx
Mongolie			
Bureau technique	Oulan-Bator	IM Trading LLC Olympic street 28B/3 Sukhbaatar district, Ulaanbaatar 14230	Tél. +976-77109997 Tél. +976-99070395 Fax +976-77109997 http://imt.mn/ imt@imt.mn
Namibie			
Vente	Swakopmund	DB MINING & INDUSTRIAL SUPPLIES CC Einstein Street Strauss Industrial Park Unit1 Swakopmund	Tél. +264 64 462 738 Fax +264 64 462 734 anton@dbminingnam.com
Nigéria			
Vente	Lagos	Greenpeg Nig. Ltd Plot 296A, Adeyemo Akapo Str. Omole GRA Ikeja Lagos-Nigeria	Tél. +234-701-821-9200-1 http://www.greenpeg ltd.com bolaji.adekunle@greenpeg ltd.com
Norvège			
Montage Vente Après-vente	Moss	SEW-EURODRIVE A/S Solgaard skog 71 1599 Moss	Tél. +47 69 24 10 20 Fax +47 69 24 10 40 http://www.sew-eurodrive.no sew@sew-eurodrive.no

Nouvelle-Zélande			
Montage	Auckland	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. P.O. Box 58-428 82 Greenmount drive East Tamaki Auckland	Tél. +64 9 2745627 Fax +64 9 2740165 http://www.sew-eurodrive.co.nz sales@sew-eurodrive.co.nz
Vente			
Après-vente	Christchurch	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. 30 Lodestar Avenue, Wigram Christchurch	Tél. +64 3 384-6251 Fax +64 3 384-6455 sales@sew-eurodrive.co.nz
Pakistan			
Vente	Karachi	Industrial Power Drives Al-Fatah Chamber A/3, 1st Floor Central Commercial Area, Sultan Ahmed Shah Road, Block 7/8, Karachi	Tél. +92 21 452 9369 Fax +92-21-454 7365 seweurodrive@cyber.net.pk
Paraguay			
Vente	Fernando de la Mora	SEW-EURODRIVE PARAGUAY S.R.L. De la Victoria 112, Esquina nueva Asunción Departamento Central Fernando de la Mora, Barrio Bernardino	Tél. +595 991 519695 Fax +595 21 3285539 sewpy@sew-eurodrive.com.py
Pays-Bas			
Montage	Rotterdam	SEW-EURODRIVE B.V. Industrieweg 175 3044 AS Rotterdam Postbus 10085 3004 AB Rotterdam	Tél. +31 10 4463-700 Fax +31 10 4155-552 Après-vente: 0800-SEWHELP http://www.sew-eurodrive.nl info@sew-eurodrive.nl
Vente			
Après-vente			
Pérou			
Montage	Lima	SEW EURODRIVE DEL PERU S.A.C. Los Calderos, 120-124 Urbanizacion Industrial Vulcano, ATE, Lima	Tél. +51 1 3495280 Fax +51 1 3493002 http://www.sew-eurodrive.com.pe sewperu@sew-eurodrive.com.pe
Vente			
Après-vente			
Philippines			
Vente	Makati City	P.T. Cerna Corporation 4137 Ponte St., Brgy. Sta. Cruz Makati City 1205	Tél. +63 2 519 6214 Fax +63 2 890 2802 mech_drive_sys@ptcerna.com http://www.ptcerna.com
Pologne			
Montage	Łódź	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Techniczna 5 92-518 Łódź	Tél. +48 42 293 00 00 Fax +48 42 293 00 49 http://www.sew-eurodrive.pl sew@sew-eurodrive.pl
Vente			
Après-vente	Après-vente	Tél. +48 42 293 0030 Fax +48 42 293 0043	Service 24 h sur 24 Tél. +48 602 739 739 (+48 602 SEW SEW) serwis@sew-eurodrive.pl
Portugal			
Montage	Coimbra	SEW-EURODRIVE, LDA. Av. da Fonte Nova, n.º 86 3050-379 Mealhada	Tél. +351 231 20 9670 Fax +351 231 20 3685 http://www.sew-eurodrive.pt infosew@sew-eurodrive.pt
Vente			
Après-vente			
République Tchèque			
Montage	Hostivice	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. Floriánova 2459 253 01 Hostivice	Tél. +420 255 709 601 Fax +420 235 350 613 http://www.sew-eurodrive.cz sew@sew-eurodrive.cz
Vente			
Après-vente	Drive Service Hotline / Service 24 h sur 24	+420 800 739 739 (800 SEW SEW)	Après-vente Tél. +420 255 709 632 Fax +420 235 358 218 servis@sew-eurodrive.cz
Roumanie			
Vente	Bucarest	Sialco Trading SRL str. Brazilia nr. 36 011783 Bucuresti	Tél. +40 21 230-1328 Fax +40 21 230-7170 sialco@sialco.ro
Après-vente			

Russie			
Montage Vente Après-vente	Saint-Pétersbourg	ЗАО «СЕВ-ЕВРОДРАЙФ» а. я. 36 195220 Санкт-Петербург	Tél. +7 812 3332522 / +7 812 5357142 Fax +7 812 3332523 http://www.sew-eurodrive.ru sew@sew-eurodrive.ru
Sénégal			
Vente	Dakar	SENEMECA Mécanique Générale Km 8, Route de Rufisque B.P. 3251, Dakar	Tél. +221 338 494 770 Fax +221 338 494 771 http://www.senemeca.com senemeca@senemeca.sn
Serbie			
Vente	Belgrade	DIPAR d.o.o. Ustanicka 128a PC Košum, IV floor 11000 Beograd	Tél. +381 11 347 3244 / +381 11 288 0393 Fax +381 11 347 1337 office@dipar.rs
Singapour			
Montage Vente Après-vente	Singapour	SEW-EURODRIVE PTE. LTD. No 9, Tuas Drive 2 Jurong Industrial Estate Singapore 638644	Tél. +65 68621701 Fax +65 68612827 http://www.sew-eurodrive.com.sg sewsingapore@sew-eurodrive.com
Slovaquie			
Vente	Bratislava	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rybničná 40 831 06 Bratislava	Tél. +421 2 33595 202, 217, 201 Fax +421 2 33595 200 http://www.sew-eurodrive.sk sew@sew-eurodrive.sk
	Košice	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Slovenská ulica 26 040 01 Košice	Tél. +421 55 671 2245 Fax +421 55 671 2254 Tél. mobile +421 907 671 976 sew@sew-eurodrive.sk
Slovénie			
Vente Après-vente	Celje	Pakman - Pogonska Tehnika d.o.o. Ul. XIV. divizije 14 3000 Celje	Tél. +386 3 490 83-20 Fax +386 3 490 83-21 pakman@siol.net
Sri Lanka			
Vente	Colombo	SM International (Pte) Ltd 254, Galle Road Colombo 4, Sri Lanka	Tél. +94 1 2584887 Fax +94 1 2582981
Suède			
Montage Vente Après-vente	Jönköping	SEW-EURODRIVE AB Gnejsvägen 6-8 553 03 Jönköping Box 3100 S-550 03 Jönköping	Tél. +46 36 34 42 00 Fax +46 36 34 42 80 http://www.sew-eurodrive.se jonkoping@sew.se
Suisse			
Montage Vente Après-vente	Bâle	Alfred Imhof A.G. Jurastrasse 10 4142 Münchenstein bei Basel	Tél. +41 61 417 1717 Fax +41 61 417 1700 http://www.imhof-sew.ch info@imhof-sew.ch
Swaziland			
Vente	Manzini	C G Trading Co. (Pty) Ltd Simunye street Matsapha, Manzini	Tél. +268 7602 0790 Fax +268 2 518 5033 charles@cgtrading.co.sz www.cgtradingswaziland.com
Taïwan (R.O.C.)			
Vente	Taipei	Ting Shou Trading Co., Ltd. 6F-3, No. 267, Sec. 2 Tung Huw S. Road Taipei	Tél. +886 2 27383535 Fax +886 2 27368268 Télex 27 245 sewtwn@ms63.hinet.net http://www.tingshou.com.tw

Taiwan (R.O.C.)			
	Nan Tou	Ting Shou Trading Co., Ltd. No. 55 Kung Yeh N. Road Industrial District Nan Tou 540	Tél. +886 49 255353 Fax +886 49 257878 sewtwn@ms63.hinet.net http://www.tingshou.com.tw
Tanzanie			
Vente	Dar es Salam	SEW-EURODRIVE PTY LIMITED TANZANIA Plot 52, Regent Estate PO Box 106274 Dar Es Salaam	Tél. +255 0 22 277 5780 Fax +255 0 22 277 5788 http://www.sew-eurodrive.co.tz info@sew.co.tz
Thaïlande			
Montage Vente Après-vente	Chonburi	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 700/456, Moo.7, Donhuaroh Muang Chonburi 20000	Tél. +66 38 454281 Fax +66 38 454288 sewthailand@sew-eurodrive.com
Tunisie			
Vente	Tunis	T. M.S. Technic Marketing Service Zone Industrielle Mghira 2 Lot No. 39 2082 Fouchana	Tél. +216 79 40 88 77 Fax +216 79 40 88 66 http://www.tms.com.tn tms@tms.com.tn
Turquie			
Montage Vente Après-vente	Kocaeli-Gebze	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri San. Ve TIC. Ltd. Sti Gebze Organize Sanayi Böl. 400 Sok No. 401 41480 Gebze Kocaeli	Tél. +90 262 9991000 04 Fax +90 262 9991009 http://www.sew-eurodrive.com.tr sew@sew-eurodrive.com.tr
Ukraine			
Montage Vente Après-vente	Dnipropetrovsk	SEW-EURODRIVE, LLC Robochya str., bld. 23-B, office 409 49008 Dnipro	Tél. +380 56 370 3211 Fax +380 56 372 2078 http://www.sew-eurodrive.ua sew@sew-eurodrive.ua
Uruguay			
Montage Vente	Montevideo	SEW-EURODRIVE Uruguay, S. A. Jose Serrato 3569 Esquina Corumbe CP 12000 Montevideo	Tél. +598 2 21181-89 Fax +598 2 21181-90 sewuy@sew-eurodrive.com.uy
Viêt Nam			
Vente	Hô-Chi-Minh-Ville	SEW-EURODRIVE PTE. LTD. RO at Hochi-minh City Floor 8, KV I, Loyal building, 151-151 Bis Vo Thi Sau street, ward 6, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam	Tél. +84 937 299 700 huytam.phan@sew-eurodrive.com
	Hanoï	MICO LTD Quảng Trị - Viêt Nam nord / Toutes les branches d'activité sauf Matériaux de construction 8th Floor, Ocean Park Building, 01 Dao Duy Anh St, Ha Noi, Viet Nam	Tél. +84 4 39386666 Fax +84 4 3938 6888 nam_ph@micogroup.com.vn http://www.micogroup.com.vn
Zambie			
Représentation : Afrique du Sud			

Index

A

Antennes

Coupleur à champ proche	9
Coupleur mobile	9

C

Caractéristiques techniques	10, 11, 12
Cartes wifi	5
Codification	6

D

Description de la fonction	5
----------------------------------	---

I

Identification

Afrique du Sud	13
Arabie Saoudite	14
Brésil	13
Chine	13
États-Unis / Canada	13

Europe	13
Inde	13
Maroc	14
Mexique	13
Thaïlande	13

M

Modes de fonctionnement	8
-------------------------------	---

P

Probing Phase (phase de test)	5
-------------------------------------	---

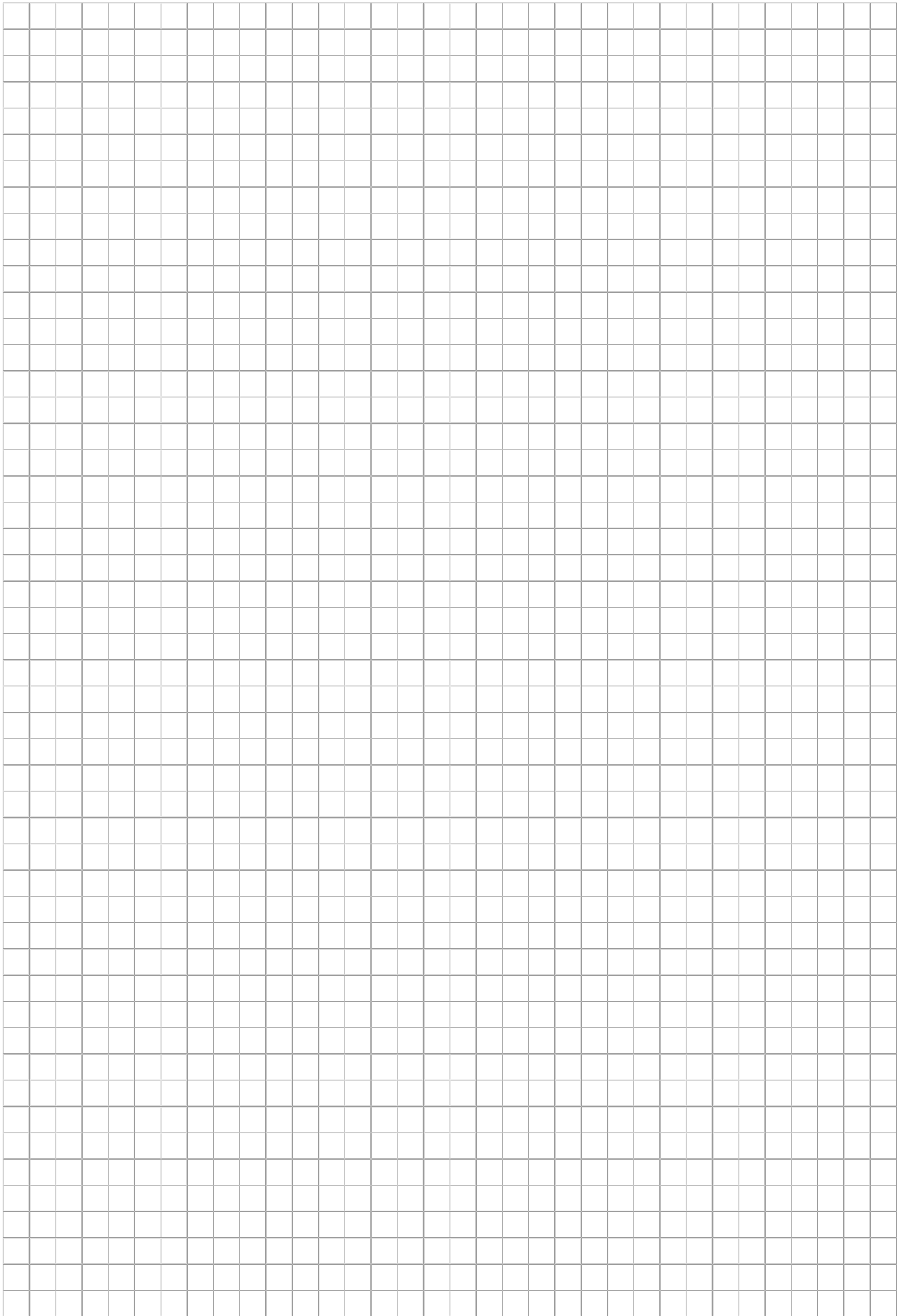
R

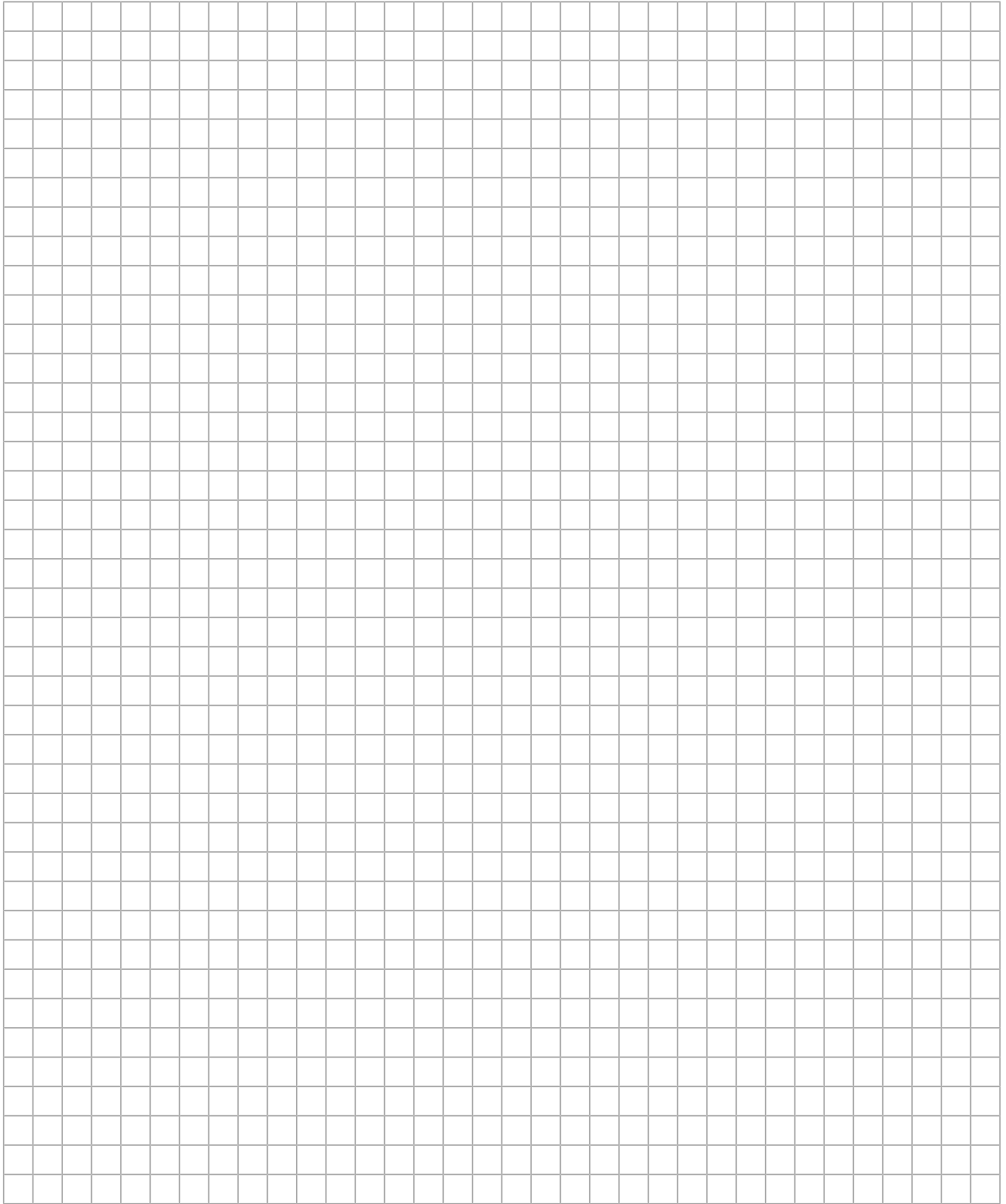
Raccordements

X4211	5, 7
X4261	5, 7
Réglages-usine	12

W

WPA2-AES-PSK	6
--------------------	---







SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW
EURODRIVE

→ www.sew-eurodrive.com